

## Zmluva o poskytnutí služieb

č. 137/2024/ÚKSÚP

č. 15/2024/ŠVPÚ/GR

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s ustanoveniami zákona č. 282/2020 Z. z. o ekologickej poľnohospodárskej výrobe (ďalej len „zákon“) (ďalej len „Zmluva“)

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

**Obchodné meno:** Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave,  
**Sídlo:** Matúškova 21, 833 16 Bratislava  
štátna rozpočtová organizácia  
**Štatutárny zástupca:** Ing. Vladimír Urmanič, generálny riaditeľ  
**IČO:** 00 156 582  
**DIČ:** 2021023026  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
SK29 8180 0000 0070 0007 7309  
**Zriadený:** Rozhodnutím Ministerstva земедělství a výživy v Prahe č. j.: II/4-1178/68/23 zo dňa 17.12.1968 a v znení Rozhodnutia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR č. 2450/2017-250 z 27.06.2017  
**Kontaktná osoba:** Ing. Gabriela Tóthová, poverená riadením odboru ekologickej poľnohospodárskej výroby  
tel.: +421 259 880 313  
e-mail: ekologia@uksup.sk, uksup@uksup.sk

(ďalej len „ÚKSÚP“)

**Obchodné meno:** Štátny veterinárny a potravinový ústav  
**Sídlo:** Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín  
**Štatutárny zástupca:** MVDr. Martin Mojžiš, generálny riaditeľ  
**IČO:** 42 355 613  
**DIČ:** 2023979441  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**IBAN:** SK74 8180 0000 0070 0050 1456  
**SWIFT:** SPSRSKBA  
**Nie sme platcom DPH**  
**Kontaktná osoba:** MVDr. Martin Mojžiš, generálny riaditeľ  
tel.: +421 905 430 307  
e-mail: riaditel@svpu.sk, martin.mojzis@svpu.sk

(ďalej len „ŠVPÚ“)

**Organizačná zložka:** **Veterinárny a potravinový ústav v Bratislave, Botanická 15, 842 52 Bratislava**

IBAN: SK04 8180 0000 0070 0050 1552

Kontaktná osoba: Ing. Yveta Vojsová  
tel.: +421 917 313 572

e-mail: yvojsova@svuba.sk, svuba@svuba.sk

(ďalej len „OZ VPÚ BA“)

**Organizačná zložka:** **Veterinárny a potravinový ústav v Dolnom Kubíne, Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín**

IBAN: SK74 8180 0000 0070 0050 1456

Kontaktná osoba: RNDr. Silvia Baleková  
tel.: +421 435 837 153

e-mail: silvia.balekova@svpu.sk, sekretariat@svpu.sk

(ďalej len „OZ VPÚ DK“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

## **Čl. II. Predmet zmluvy**

1. ŠVPÚ sa zaväzuje zabezpečiť pre ÚKSÚP laboratórnu analýzu úradných vzoriek ekologickej poľnohospodárskej výroby (ďalej len „vzorky EPV“), zameranú na GMO v potravinách a na odhalenie nežiaducej prítomnosti rezíduí pesticídov v osivách, krmivách, surovinách rastlinného pôvodu a potravinách (rastlinný, živočíšny a zmiešaný pôvod) odobratých pri úradnej kontrole u prevádzkovateľa EPV v laboratóriách ŠVPÚ a v rozsahu aktuálnej prílohy k Osvedčeniu o akreditácii.
2. Špecifické údaje úradných vzoriek EPV a presný rozsah analýz budú uvedené na Žiadosti o stanovenie analytických parametrov podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. Rozsah parametrov určuje ÚKSÚP v spolupráci s ŠVPÚ prostredníctvom e-mailovej komunikácie medzi zodpovednými osobami uvedenými v Čl. I. tejto Zmluvy. Rozsah parametrov sledovaných vo vzorkách EPV sa môže meniť na základe aktuálnych požiadaviek na národnej úrovni alebo na úrovni Európskej Únie. Rozsah parametrov nie je prílohou tejto Zmluvy.
3. ŠVPÚ prehlasuje, že rozbery vzoriek EPV budú vykonávané v určenom úradnom laboratóriu, akreditovanou metódou, a že ŠVPÚ je oprávnený poskytovať plnenie podľa tejto zmluvy v celom rozsahu, v súlade s platnými právnymi predpismi a platnými normami.
4. ŠVPÚ vystaví Protokol o skúške aj s neistotou merania bez vyhodnotenia, teda posúdenia súladu alebo nesúladu s platnou legislatívou pre EPV.

### **Čl. III** **Termín plnenia**

1. ŠVPÚ je povinný odovzdať na ÚKSÚP úplné výsledky z vykonaných laboratórnych analýz najneskôr do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa dodania vzoriek EPV na organizačné zložky ŠVPÚ v súlade s Čl. V ods. 4 Zmluvy. V prípade nepredvídateľných okolností, sa zodpovedné osoby bezodkladne informujú o možnom oneskorení doručenia výsledkov analýz. Po súhlase zodpovednej osoby ÚKSÚP uvedenej v súlade s Čl. V. ods. 5 tejto Zmluvy, je ŠVPÚ povinný odovzdať protokol o skúške v náhradnej odsúhlasenej lehote.

### **Čl. IV.** **Doba trvania zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v súlade s Čl. XIV. ods. 5 tejto Zmluvy do 31. 12. 2026.

### **Čl. V.** **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. ŠVPÚ sa touto Zmluvou zaväzuje poskytovať predmet zmluvy v zmysle tejto Zmluvy a podľa požiadaviek ÚKSÚP riadne a včas, v požadovanej kvalite. ŠVPÚ sa zároveň zaväzuje poskytovať služby výlučne v rámci vlastných laboratórnych kapacít.
2. Vzorky EPV budú odobraté úradne inšpektorom ÚKSÚP alebo inšpektorom oprávnenej inšpekčnej organizácie v SR (aktuálny register oprávnených inšpekčných organizácií zverejňuje ÚKSÚP na svojej webovej stránke), v súlade s Metodickým pokynom ÚKSÚP „Pravidlá pre odber vzorky v ekologickej poľnohospodárskej výrobe v Slovenskej republike“ platného v deň odberu vzorky.
3. Inšpektor ÚKSÚP alebo inšpektor oprávnenej inšpekčnej organizácie v SR odovzdá zapečatené úradné vzorky EPV v požadovanom množstve spolu s prílohou č. 1, v ktorej budú uvedené analytické parametre a špecifické údaje vzorky, podľa ktorých sa budú vykonávať analýzy v súlade s ods. 4 tohto článku Zmluvy. Úradné analýzy vzoriek EPV budú vykonávané akreditovanými metódami. V prípade, ak úradné vzorky EPV dodané inšpektorom ÚKSÚP alebo inšpektorom oprávnenej inšpekčnej organizácie v SR nebudú spĺňať náležitosti pre vykonanie úradných analýz, ŠVPÚ odmietne vzorky EPV prevziať a spíše o tom záznam. ŠVPÚ zašle tento záznam na vedomie zodpovednej osobe ÚKSÚP na e-mailovú adresu uvedenú v Čl. I. tejto Zmluvy a písomnou formou na adresu ÚKSÚP (záznam s pečiatkou a podpisom).
4. Inšpektor ÚKSÚP alebo inšpektor oprávnenej inšpekčnej organizácie v SR doručí vzorky EPV na OZ VPÚ BA, ktorá zabezpečí distribúciu vzoriek na príslušné organizačné zložky. Doba dodania vzorky EPV inšpektorom ÚKSÚP alebo inšpektorom oprávnenej inšpekčnej organizácie v SK bude vždy počas pracovných dní od 8:00 do 15:00. Inšpektor ÚKSÚP alebo inšpektor oprávnenej inšpekčnej organizácie v SR zabezpečí odovzdanie vzoriek EPV kontaktnej osobe ŠVPÚ určenej na základe predchádzajúcej elektronickej komunikácie zodpovedných osôb uvedených v Čl. XI. tejto Zmluvy.
5. Výsledky laboratórnych analýz (protokol o skúške) doručí ŠVPÚ zodpovednej osobe ÚKSÚP e-mailom uvedeným v Čl. I. tejto Zmluvy a po úhrade faktúry zo strany ÚKSÚP aj písomnou formou (Protokol o skúške s pečiatkou a podpisom). Výsledky z vykonaných laboratórnych analýz sú výhradným majetkom ÚKSÚP.

6. Organizačné zložky ŠVPÚ vystavia Protokoly o skúške bez vyhodnotenia teda posúdenia súladu alebo nesúladu s platnou legislatívou pre EPV.
7. Po zaslaní výsledkov laboratórnych analýz, ŠVPÚ zabezpečí likvidáciu nespotrebovaných vzoriek EPV na svoje náklady v zmysle interných predpisov organizačných zložiek ŠVPÚ.
8. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu sa vzájomne písomne upozorniť o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť poskytovanie predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, jeho rozsah alebo spôsob a v danom prípade dohodnúť osobitný postup.

## **Čl. VI.**

### **Doba poskytovania služby a miesto vykonania služby**

1. ŠVPÚ sa zaväzuje vykonávať predmet Zmluvy v dohodnutej dobe a v dohodnutom rozsahu počas trvania tejto Zmluvy v súlade s Čl. IV. tejto Zmluvy. Miestom plnenia predmetu zmluvy sú jednotlivé organizačné zložky uvedené v Čl. I tejto zmluvy.
2. V prípade analýz vzoriek EPV v iných miestach plnenia ako sú tie uvedené v Čl. I tejto zmluvy, ŠVPÚ informuje o tejto skutočnosti ÚKSÚP.

## **Čl. VII.**

### **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za predmet Zmluvy je stanovený dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Ceny za predmet Zmluvy sú podľa aktuálneho Sadzobníka laboratórnej diagnostiky ŠVPÚ. Cena za službu je stanovená v eurách (EUR) za každú analýzu predmetu zmluvy a je konečná, t.j. cena sa považuje za maximálnu a sú v nej zahrnuté aj všetky nevyhnutne a účelne vynaložené náklady ŠVPÚ, ktoré v súvislosti s poskytovaním plnenia predmetu zmluvy vynaloží a teda nemá nárok na úhradu služieb a výkonov nad rámec tejto Zmluvy.
2. Celková výška ceny za predmet Zmluvy je v hodnote 225 000,- eur (slovom: dvestodvadsaťpäť tisíc eur). ŠVPÚ nie je platcom DPH.
3. Platba sa vykoná za každú vykonanú analýzu vzorky EPV na základe požiadaviek ÚKSÚP.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za predmet zmluvy dohodnutá v tomto článku Zmluvy bude zo strany ÚKSÚP hradená na základe faktúr vystavených jednotlivými organizačnými zložkami ŠVPÚ, v ktorých sa analýza vykonala a doručených poštou na ÚKSÚP na adresu uvedenú v Čl. I. tejto Zmluvy. Zasielanie faktúr sa uskutoční v závislosti od množstva vykonaných analýz.
5. Organizačné zložky ŠVPÚ vystavia faktúru pre ÚKSÚP v zmysle tohto článku Zmluvy najneskôr do pätnásteho (15) dňa od ukončenia analýzy, so štrnásť (14) dňovou splatnosťou odo dňa jej doručenia poštou na adresu ÚKSÚP uvedenú v Čl. I. tejto zmluvy.
6. Úhrada faktúry bude vykonaná prevodným príkazom na účet organizačnej zložky ŠVPÚ uvedenej v Čl. I. v záhlaví tejto Zmluvy. Dňom splnenia povinnosti úhrady je deň pripísania finančných prostriedkov na účet organizačnej zložky ŠVPÚ. ÚKSÚP je povinný bezodkladne písomne oznámiť kontaktnej osobe ŠVPÚ uvedenej v Čl. XI. bode 1 zmenu čísla účtu.
7. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, resp. k nej nebudú priložené doklady dohodnuté Zmluvnými stranami, alebo fakturované množstvá nebudú po ich preverení zodpovedať reálne vykonanému objemu prác je ÚKSÚP oprávnený vrátiť takúto faktúru organizačnej zložke ŠVPÚ na prepracovanie. V takom prípade plynie nová

lehota splatnosti vystavenej faktúry, a to odo dňa doručenia opravenej faktúry vystavenej organizačnou zložkou ŠVPÚ a doručení ÚKSÚP na adresu uvedenú v Čl. I. tejto zmluvy.

8. V prípade vzniku nároku ÚKSÚP na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle Čl. IX. tejto Zmluvy, bude ŠVPÚ vystavená a zaslaná penalizačná faktúra.

## **Čl. VIII**

### **Audit úradného laboratória**

1. ÚKSÚP pre potreby plnenia čl. 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/625 akceptuje dohľad vykonávaný zo strany Slovenskej národnej akreditačnej služby (ďalej len „SNAS“) a interného auditu v rámci organizačných zložiek ŠVPÚ.
2. V prípade závažných zistení SNAS, resp. interného auditu v rámci organizačných zložiek ŠVPÚ, ktoré by mali dopad na kvalitu výsledkov úradnej analýzy vzoriek EPV, je ŠVPÚ povinný bez zbytočného odkladu o týchto zisteniach informovať ÚKSÚP. ŠVPÚ zároveň informuje ÚKSÚP o navrhnutých nápravných opatreniach na odstránenie zistených nedostatkov.
3. Ak ŠVPÚ neprijme vhodné a účinné nápravné opatrenia na základe výsledkov auditu zo strany SNAS, resp. v rámci organizačných zložiek ŠVPÚ, ÚKSÚP požiadava o zrušenie určenia ŠVPÚ ako úradného laboratória pre úradné analýzy vzoriek EPV.

## **Čl. IX.**

### **Zmluvné pokuty a ďalšie dojednania**

1. V prípade, ak ŠVPÚ nesplní niektorú zo svojich zmluvných povinností uvedených v Čl. III. a V tejto Zmluvy ani v dodatočnej lehote poskytnutej ÚKSÚP (stanovenú e-mailom), vzniká ÚKSÚP nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5% zo sumy, uvedenej v Čl. VII. bode 4 tejto Zmluvy.
2. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezavahuje ŠVPÚ povinnosti poskytnúť príslušné omeškané plnenie v zmysle tejto Zmluvy.
3. V prípade omeškania plnenia peňažného záväzku podľa tejto Zmluvy je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená fakturovať druhej Zmluvnej strane úrok z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Zmluvnú pokutu oznámi oprávnená zmluvná strana dorúčením penalizačnej faktúry druhej Zmluvnej strane. Splatnosť penalizačnej faktúry je tridsať (30) dní od jej vystavenia zo strany ÚKSÚP.
5. ŠVPÚ sa zaväzuje, že bude s ÚKSÚP bez zbytočného odkladu rokovať o všetkých otázkach, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť proces poskytnutia služieb podľa tejto Zmluvy, a že mu bude oznamovať všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť riadne a včasné poskytnutie dohodnutých služieb podľa tejto Zmluvy.
6. Ukončenie Zmluvy nemá vplyv na plnenie práv a povinností, ktoré podľa povahy tejto zmluvy trvajú aj po ukončení tejto Zmluvy, napríklad právo na úhradu zmluvnej pokuty, náhradu škody, povinnosť mlčanlivosti.

## **Čl. X. Zodpovednosť za škodu**

1. Každá Zmluvná strana zodpovedá druhej Zmluvnej strane za škodu, ktorá jej vznikne v súvislosti s plnením tejto Zmluvy. Ušlý zisk sa nenahrádza.
2. Vzniknutá škoda bude poškodenej Zmluvnej strane uhradená len za predpokladu riadneho preukázania jej vzniku, výšky, porušenia zmluvnej povinnosti a príčinnej súvislosti medzi týmto porušením a vznikom škody, ak navrátenie veci do pôvodného stavu nie je možné alebo účelné.
3. Zmluvná strana nebude zodpovedná druhej Zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich zmluvných záväzkov, ak takéto neplnenie bude vychádzať z okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú účinky spojené.
4. Ustanovenie bodu 3 tohto článku Zmluvy sa uplatní za predpokladu, že druhá zmluvná strana bola oboznámená písomne - zaslaním do elektronickej schránky, ak ju má zriadenú alebo aj poštovou formou o týchto okolnostiach a predpokladanej dobe ich trvania postihnutou Zmluvnou stranou, akonáhle sa o ich výskyte dozvedela.

## **Čl. XI. Zodpovedné osoby**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na účely tejto Zmluvy budú zodpovedné osoby určené po vzájomnom oznámení zmluvných strán ihneď po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy, elektronicke, na emailové adresy uvedené v Čl. I. uvedených v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť si bezodkladne akúkoľvek zmenu údajov uvedených v záhlaví zmluvy alebo v tomto článku Zmluvy a to najneskôr do piatich (5) pracovných dní, odkedy dôjde k tejto zmene. V prípade zmeny kontaktných údajov, sa zmluvné strany dohodli, že nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto Zmluve.

## **Čl. XII. Odstúpenie od Zmluvy a úhrada súvisiacich nákladov**

1. Od Zmluvy možno písomne odstúpiť iba v prípadoch uvedených v tejto Zmluve a podľa podmienok uvedených v tomto článku Zmluvy.
2. V prípade, ak okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle Čl. X. bodu 3 tejto Zmluvy trvajú dlhšie ako sto dvadsať (120) dní, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť je povinná preukázať zmluvná strana, ktorá sa ich dovoláva.
3. ÚKSÚP je oprávnený okamžite odstúpiť od Zmluvy pri podstatnom porušení Zmluvy, pričom za podstatné porušenie sa považuje:
  - i) ak je ŠVPÚ v omeškaní s plnením predmetu Zmluvy o viac ako päť (5) dní po uplynutí lehoty uvedenej v Čl. III. tejto Zmluvy, alebo ak ŠVPÚ preukázateľne poskytol zavádzajúce, nesprávne (chybné výsledky analýz) služby, ktoré sú predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy. ŠVPÚ sa pre účely tohto bodu nedostane do omeškania, ak riadne a včas upozornil ÚKSÚP na chybné zadanie zo strany ÚKSÚP a ÚKSÚP aj naďalej trval na poskytnutí predmetu plnenia. Takéto

- odstúpenie sa nedotýka nároku na náhradu škody, ktorá vznikne porušením povinnosti podľa tejto Zmluvy, ani nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty;
- ii) ak sa pre ŠVPÚ stalo splnenie podstatných povinností úplne nemožným, v súlade s bezodkladnou oznamovacou povinnosťou tak ako je uvedené Čl. XIV. ods. 2 tejto zmluvy.
4. ŠVPÚ je oprávnený okamžite odstúpiť od Zmluvy v prípade:
- i) ak je ÚKSÚP v omeškaní s plnením povinností uvedených v Čl. V. ods. 4 tejto Zmluvy.
5. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej Zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné.
6. Ak Zmluvné strany majú vzájomné záväzky, môže sa splnenia záväzku druhou stranou domáhať len tá strana, ktorá svoj záväzok už splnila alebo je pripravená a schopná ho splniť súčasne s druhou stranou, podmienky plnenia zvolí oprávnená strana, pričom ustanovenia § 326 a nasl. Obchodného zákonníka zostávajú zachované.
7. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania tejto Zmluvy podľa Čl. IV tejto Zmluve možno túto Zmluvu ukončiť:
- i.) kedykoľvek písomnou dohodou Zmluvných strán,
- ii.) výpoveďou ÚKSÚP alebo ŠVPÚ aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota sa stanovuje na dva (2) mesiace, počítajúc od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
8. Výpoveď tejto Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručená zmluvnej strane na adresu uvedenú v Čl. I. tejto Zmluvy, inak je neplatná.
9. Povinnosť doručiť odstúpenie od tejto Zmluvy, resp. výpoveď tejto Zmluvy podľa tohto článku sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom doručenia odstúpenia od tejto Zmluvy, resp. výpovede tejto Zmluvy alebo odmietnutím prevzatia odstúpenia od Zmluvy, resp. výpovede Zmluvy. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti poštová zásielka s odstúpením od tejto Zmluvy, resp. s výpoveďou tejto Zmluvy ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa za doručenie dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky). Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie ÚKSÚP je rozhodná adresa, ktorá je ako jeho fakturačná adresa uvedená v záhlaví tejto Zmluvy a pre doručovanie ŠVPÚ je rozhodná adresa, ktorá je ako jeho sídlo uvedená v Čl. I. tejto Zmluvy.
10. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva ruší ku dňu doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán zo Zmluvy. Doručením odstúpenia, sa Zmluvné strany dohodli, že vzájomné plnenie ku dňu odstúpenia od Zmluvy, nie sú povinné si vrátiť. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, ani zmluvných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

### **Čl. XIII. Ochrana dôverných informácií**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje bez ohľadu na ich formu, ktoré sa zmluvné strany dozvedeli alebo dozvedia v súvislosti s touto Zmluvou alebo v súvislosti s plnením tejto Zmluvy sú dôvernými informáciami, o ktorých sú obe Zmluvné strany povinné zachovávať mlčanlivosť, ak ďalej nie je dohodnuté inak. Za dôverné informácie, ktoré je potrebné chrániť podľa ustanovení tohto článku Zmluvy sa považuje aj obchodné tajomstvo v zmysle Obchodného zákonníka. Zmluvné strany nie sú oprávnené bez písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany poskytnúť dôverné informácie iným osobám.
2. Dôvernými informáciami nie sú informácie všeobecne známe, alebo sa stali známymi inak ako porušením tejto rámcovej dohody, informácie získané oprávnene z iného zdroja ako od druhej strany dohody a informácie, ktoré sú zmluvné strany povinné sprístupniť alebo zverejniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), alebo vyplývajúce z povinnosti podľa osobitných predpisov.
3. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť podľa tohto článku Zmluvy sa nepokladá použitie dôverných informácií pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy, v prípadných súdnych, rozhodcovských, správnych a iných konaniach ohľadom práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy.

### **Čl. XIV. Prechodné a záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami. Uvedené sa netýka zmeny zodpovedných osôb podľa Čl. XI. tejto Zmluvy, ktoré môže príslušná zmluvná strana zmeniť svojim jednostranným rozhodnutím, doručeným buď do elektronickej schránky druhej zmluvnej strane, alebo poštovou formou doručenia.
2. Obidve zmluvné strany si budú dôsledne a bezodkladne plniť vzájomnú oznamovaciu povinnosť o akýchkoľvek okolnostiach majúcich vplyv na splnenie zmluvného záväzku.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré neupravuje táto Zmluva, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých ÚKSÚP obdrží po jej podpise tri (3) rovnopisy a ŠVPÚ tiež tri (3) rovnopisy.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, dňom, ktorý nasleduje po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon a slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v registri zmlúv v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom. Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani ohrozenie



obchodného tajomstva. Podľa § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, že jej obsahu rozumejú, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha:

Príloha č. 1 - Žiadosť o stanovenie analytických parametrov

V Dolnom Kubíne, dňa 30.7.2024

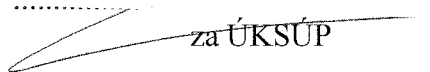
V Bratislave, dňa 14.7.2024

ŠTÁTNY VETERINÁRNY  
A POTRAVINOVÝ ÚSTAV  
Jánoškova 1611/58



za ŠVPÚ

MVDr. Martin Mojžiš  
generálny riaditeľ  
Štátny veterinárny  
a potravinový ústav



za ÚKSÚP

Ing. Vladimír Urmanič  
generálny riaditeľ  
Ústredný kontrolný a skúšobný ústav  
poľnohospodársky v Bratislave

## Príloha č. 1 - Žiadosť o stanovenie analytických parametrov

ÚKSÚP v Bratislave  
Matúškova 21  
833 16 Bratislava  
Odbor ekologickej poľnohospodárskej výroby

### Vec

#### **Žiadosť o stanovenie analytických parametrov**

Na základe zmluvy o poskytnutí služieb č. 137/2024/ÚKSÚP, č. 15/2024/ŠVPÚ/GR Vás žiadame o rozbor vzorky EPV č. xxx (*číslo*) / xxxx (*rok*).

Vo vzorke EPV si Vás dovoľujeme požiadať o stanovenie analytických parametrov (*vypísať*):

#### Špecifické údaje vzorky:

- Názov vzorky:
- Identifikácia vzorky:
- Veľkosť laboratórnej vzorky:
- Teplota vzorky:
- Dátum odberu vzorky:
- Miesto odberu vzorky:
- Dátum odovzdania do laboratória alebo zberného miesta ÚKSÚP:
- Meno, priezvisko, podpis a pečiatka inšpektora, ktorý vzorku odobral:

Na faktúre žiadame uviesť variabilný, alebo špecifický symbol : **137/2024/ÚKSÚP**

Vyhotovené protokoly o skúške aj s uvedenými neistotami merania Vás žiadame zaslať poštou a aj e-mailom na adresu: [ekologia@uksup.sk](mailto:ekologia@uksup.sk).